

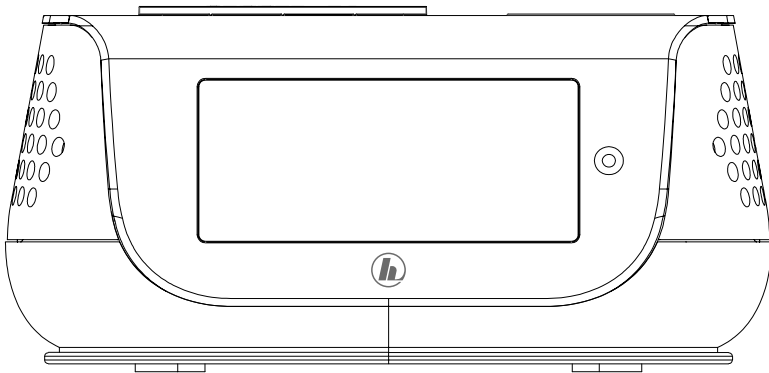
00054896
(DR36SBT)

00054231
(DR36SBT)

hama[®]
THE SMART SOLUTION

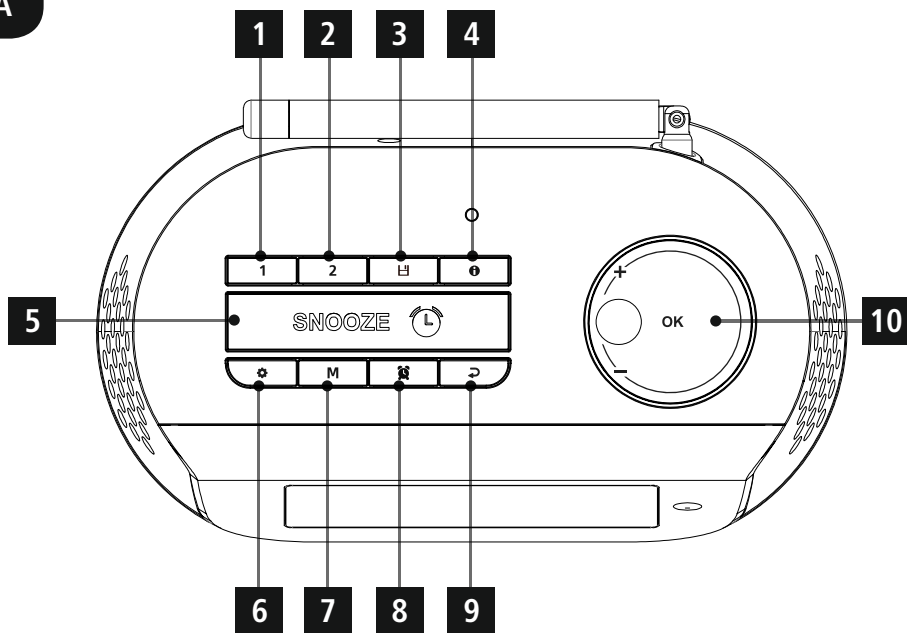
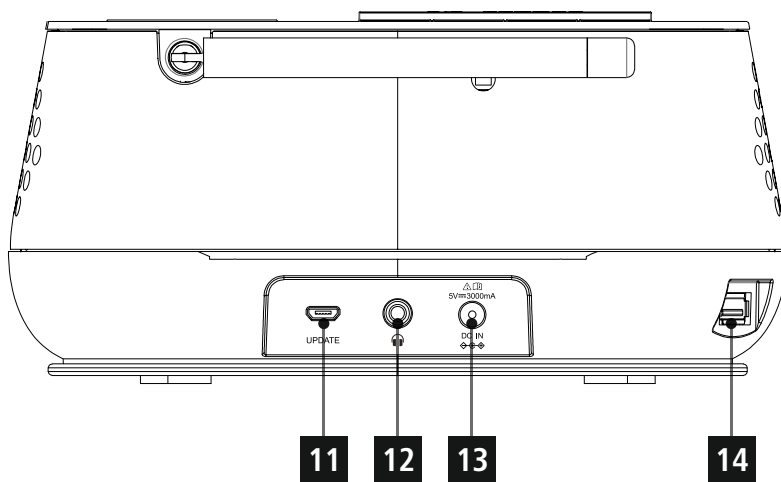
Digital Radio

Digitalradio




Operating Instructions / Bedienungsanleitung / Mode d'emploi / Instrucciones de uso /
Руководство по эксплуатации / Istruzioni per l'uso / Gebruiksaanwijzing / Οδηγίες χρήσης / Instrukcja obsługi /
Használati útmutató / Návod k použití / Návod na použitie / Manual de instruções / Kullanma kılavuzu /
Manual de utilizare / Bruksanvisning / Käyttöohje / Работна инструкция / Betjeningsvejledning / Manuelt stasjonssøk

Technical data / Technische Daten					
Radio Receiver/ Radio Empfänger	DAB ✓	DAB+ ✓	FM ✓	Internet -	Spotify -
Connectivity/ Konnektivität	Bluetooth Standard (5.0), USB (Charge)				
Display	4.16" (10.57 cm) Starburst, Liquid Crystal Display (LCD)				
DAB Frequencies/ DAB Frequenzen	174.928 – 239.200 MHz				
FM Frequencies/ FM Frequenzen	87.5 - 108 MHz				
Power input/ Stromeingang	5 V --- 3.0 A				
Power Consumption/ Stromaufnahme	Operation/ Betrieb	max. 15 W	Standby	< 1 W	
Input & Output/ Anschlüsse	DC Socket, 3.5 mm Earphone Jack, USB Port, Update Port				
Presets/ Favoriten	DAB/DAB+: 30	FM: 30			
Codec	DAB: MP2, AAC				
UI Languages/ UI Sprachen	English, German, Danish, Dutch, Finnish, French, Italian, Norwegian, Polish, Swedish, Turkish, Czech, Slovak				
Package Content/ Verpackungsinhalt	DR36SBT, Short Manual, Power Supply				

A**B**

Bedienungselemente und Anzeigen

A: Radio Frontseite		
1	1	[PRESET 1] - Taste Speicherplatz 1
2	2	[PRESET 2] - Taste Speicherplatz 2
3		[PRESET] - Taste Favoriten abspeichern/aufrufen
4		[INFO] - Taste Abruf zusätzlicher Informationen
5		[SNOOZE/SLEEP] - Taste Aktivierung Snooze/Einstellung Sleep
6		[MENU/SETTINGS] - Taste Direktzugang zu Einstellungen/ Menü
7	M	[MODE] - Taste Wechsel Betriebsmodus (FM, DAB+, Bluetooth)
8		[ALARM] - Taste Direktzugang zu Weckereinstellungen/ Aktivierung Alarm
9		[BACK] - Taste zurück um eine Menüebene
10	+ / OK / -	[+ / OK / -] Ein-/Ausschalter; Lautstärkeregelung; Auswahlbestätigung; Navigation

B: Radio Rückseite		
11	UPDATE	Update Port
12		Kopfhörerbuchse
13		Netzzuleitung
14		USB Schnittstelle



Inhalt

1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen	4	12. Wecker	10
2. Packungsinhalt	4	12.1 Einstellungen	10
3. Sicherheitshinweise	4	12.2 Wecker aktivieren/ deaktivieren	11
4. Allgemeine Hinweise zur Bedienung	5	12.3 Wecker beenden/ Snooze	11
4.1 Ein- / Ausschalten / Standby	5	13. Sleep	11
4.2 Navigation und Steuerung	5	14. Weitere Einstellungen	11
4.3 Lautstärke anpassen	5	14.1 Zeit-/ Datumseinstellungen	11
4.4 Zusätzliche Informationen	5	14.2 Equalizer	12
5. Informationen und Hinweise vor Inbetriebnahme	5	14.3 Timer	12
6. Inbetriebnahme	5	14.4 Hintergrundbeleuchtung	13
7. Sprache	6	14.5 Werkseinstellung	13
8. DAB	6	14.6 Info/Softwareversion	13
8.1 Suchlauf/ Automatischer Suchlauf	6	14.7 Softwareaktualisierung	13
8.2 Senderliste	6	15. Wartung und Pflege	14
8.3 Senderliste säubern	6	16. Haftungsausschluss	14
8.4 Favoriten	7	17. Entsorgungshinweise	14
8.4.1 Favoriten speichern	7		
8.4.2 Favoriten aufrufen	7		
8.5 DRC (Dynamic Range Control)	7		
9. FM	7		
9.1 Suchlauf-Einstellung	7		
9.2 Audio-Einstellung	8		
9.3 Automatische Sendersuche	8		
9.4 Manuelle Sendersuche	8		
9.5 Favoriten	8		
9.5.1 Favoriten speichern	8		
9.5.2 Favoriten aufrufen	8		
10. Bluetooth	9		
10.1 Bluetooth Erstverbindung (Pairing)	9		
10.2 Automatische Bluetooth Verbindung (nach bereits erfolgtem Pairing)	9		
11. Weitere Anschlussmöglichkeiten	10		
11.1 Verbindung über Kopfhöreranschluss	10		
11.2 Verbindung über USB-Schnittstelle (Schnellladefunktion)	10		

Menüstruktur

DAB	
Senderliste	
Suchlauf	
DRC	
	DRC aus
	DRC hoch
	DRC tief
Inaktive Sender löschen	
Einstellungen*	
FM	
Suchlaufeinstellung	
	Alle Sender
	Nur starke Sender
Audio	
	Mono
	Stereo
Einstellungen*	
Bluetooth	
Verbindung trennen	
Einstellungen*	
Einstellungen*	
Timer	
Equalizer	
Zeit/Datum	
	Zeit/Datum einstellen
	12/24-Stunden
	Datumsformat
	Uhrzeitabgleich
Hintergrundbeleuchtung	
	Timeout
	Betrieb
	Standby
Sprache	
Werkseinstellungen	
Aktualisierung	
SW-Version	



Vielen Dank, dass Sie sich für ein Hama Produkt entschieden haben! Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung anschließend an einem sicheren Ort auf, um bei Bedarf darin nachschlagen zu können. Sollten Sie das Gerät veräußern, geben Sie diese Bedienungsanleitung an den neuen Eigentümer weiter.

1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen

Gefahr eines elektrischen Schlages

Dieses Symbol weist auf eine Berührungsgefahr mit nicht isolierten Teilen des Produktes hin, die möglicherweise eine gefährliche Spannung von solcher Höhe führen, dass die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht.

Warnung

Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.

Hinweis

Wird verwendet, um zusätzlich Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

2. Packungsinhalt

- Digitales Uhrenradio DR365BT
- Netzteil
- Kurzanleitung

3. Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.
- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Räumen.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
- Halten Sie Kinder unbedingt von dem Verpackungsmaterial fern, es besteht Erstickungsgefahr.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Dadurch verlieren sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung, anderer Hitzequellen oder in direkter Sonneneinstrahlung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Spritzwasser.
- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.

Gefahr eines elektrischen Schlages

- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der AC-Adapter, das Adapterkabel oder die Netzleitung beschädigt sind.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.



4. Allgemeine Hinweise zur Bedienung

Bedienungshinweise

- In einer Auswahl von verschiedenen Schaltflächen (z.B. **J** oder **N**) blinkt die ausgewählte Schaltfläche auf.
- In Menüs, die eine Auswahl aus verschiedenen Optionen bieten (z.B. DRC, Sprache etc.), wird die aktuell ausgewählte Option mit * gekennzeichnet.

4.1 Ein- / Ausschalten / Standby

- Drücken Sie **[+OK/-]** (10), um das Radio einzuschalten.
- Drücken Sie **[+OK/-]** (10) ca. 3 Sek. lang, um das Radio auszuschalten (Standby).
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, um es vollständig auszuschalten.

4.2 Navigation und Steuerung

- Navigieren Sie nach Druck auf eine Kurzwahltaste durch die angebotenen Menüpunkte.
- Durch Drehen von **[+OK/-]** (10) wählen Sie einzelne Menüpunkte aus.
- Durch Drücken von **[+OK/-]** (10) bestätigen Sie die Auswahl.

Hinweis

- Befinden Sie sich im Wiedergabebildschirm, schalten Sie mit **[↔]** (9) zwischen der Lautstärkeregelung und der Senderlistenwahl um.

4.3 Lautstärke anpassen

- Durch Drehen von **[+OK/-]** (10) wird die Lautstärke erhöht (rechts) oder reduziert (links).

4.4 Zusätzliche Informationen

Befinden Sie sich im Wiedergabebildschirm, werden durch Drücken von **[i]** (4) – abhängig vom Betriebsmodus sowie den jeweiligen Sendern, Musikdateien – zusätzliche Informationen angezeigt.

• **Beschreibung**

Angabe des Radiosenders, des aktuellen Programms, Inhalt, Themen etc.

• **Genre/ Land des Programms**

Es wird das Genre (Musikstil) und das Land/ Bundesland/ Region des Senders angegeben.

• **Bit-Rate**

Die aktuell empfangene digitale Bitrate des empfangenen Senders wird angezeigt.

• **Codec**

Angabe des Codierungsverfahrens zur Digitalisierung von Daten und Signalen, z.B. MP3, WMA

• **Abtastrate**

Angabe der Abtastrate (Sampling-/ Samplerate/ Abtastfrequenz), welche angibt, wie oft das Audiosignal in einer bestimmten Zeit abgefragt wird.

• **Abspiel-Puffer**

Die Signalstärke des empfangenen Senders wird durch die Länge des dargestellten Balkens angezeigt.

• **Heutiges Datum**

• **Uhrzeit**

• **Signal error**

• **Dienst nicht verfügbar**

Wird angezeigt, wenn aktuell kein DAB Empfang besteht.

5. Informationen und Hinweise vor Inbetriebnahme

Hinweis – Empfang optimieren

Beachten Sie:

- Ziehen Sie die Antenne immer vollständig aus.
- Für einen optimalen Empfang empfehlen wir die Antenne vertikal auszurichten.
- Gegebenenfalls sollten Sie verschiedene Standorte testen, um den bestmöglichen Empfang zu erreichen.

6. Inbetriebnahme

Warnung

- Betreiben Sie das Produkt nur an einer dafür zugelassenen Steckdose. Die Steckdose muss in der Nähe des Produktes angebracht und leicht zugänglich sein.
- Trennen Sie das Produkt mittels des Ein-/Ausschalters vom Netz – wenn dieser nicht vorhanden ist, ziehen Sie die Netzleitung aus der Steckdose.
- Achten Sie bei Mehrfachsteckdosen darauf, dass die angeschlossenen Verbraucher die zulässige Gesamtleistungsaufnahme nicht überschreiten.
- Trennen Sie das Produkt vom Netz, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.

Schließen Sie das Netzteil an der Netzzuleitung (13) auf der Rückseite des Radioweckers an.

Verbinden Sie das Netzkabel mit einer ordnungsgemäß installierten und leicht zugänglichen Netzsteckdose.

Das Netzteil ist für eine Netzspannung von 100-240 V geeignet und daher in nahezu allen Stromnetzen auf Wechselstrom-Basis einsetzbar. Beachten Sie, dass hierzu ein länderspezifischer Adapter notwendig sein kann.

Eine entsprechende Auswahl an Produkten finden Sie unter **www.hama.com**.



- Warten Sie, bis die Initialisierung des Radios abgeschlossen ist.
- Drücken Sie **[+OK/-]** (10), um das Radio einzuschalten.

Ersteinrichtung

Beim ersten Start wird automatisch der **Sendersuchlauf** im Betriebsmodus DAB gestartet. Standardmäßig startet das Radio mit englischer Menüführung.

Die gewünschte Sprache können Sie wie in **7. Sprache** beschrieben einstellen.

7. Sprache

Das Radio verwendet beim ersten Systemstart die englische Sprache. Um dies zu ändern, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie **[]** (6), um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- Navigieren Sie mit Hilfe von **[+OK/-]** (10) zum Menüpunkt „Settings“.
- Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[+OK/-]** (10).
- Navigieren Sie mit Hilfe von **[+OK/-]** (10) zum Menüpunkt „Language“. Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[+OK/-]** (10).
- Wählen Sie mit Hilfe von **[+OK/-]** (10) Ihre gewünschte Systemsprache aus.
- Die aktuell gewählte Spracheinstellung wird mit * gekennzeichnet.

Hinweis



- Folgende Sprachen stehen zur Auswahl: Englisch, Dänisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Norwegisch, Finnisch, Schwedisch, Türkisch, Polnisch, Slowakisch, Tschechisch

8. DAB

Das Radio empfängt alle gängigen Digitalradio-Frequenzen im Bereich von 174.928 bis 239.200 MHz (Band III, Kanäle 5A bis 13F).

- Aktivieren Sie durch wiederholtes Drücken von **[M]** (7) den Betriebsmodus **DAB** auf dem Radio:

8.1 Suchlauf/ Automatischer Suchlauf

Der automatische DAB Sendersuchlauf durchsucht das DAB Band III nach verfügbaren Sendern. Nach dem Suchlauf werden alle störungsfrei empfangbaren Sender in alphabetischer Reihenfolge gespeichert.

Der automatische DAB Sendersuchlauf startet beim ersten Start im DAB-Modus automatisch, angezeigt im Display durch **Suchlauf**...

Wenn Sie den Suchlauf erneut starten möchten, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie **[]** (6) und navigieren Sie zum Menüpunkt „Suchlauf“, um eine erneute Sendersuche zu starten.
- Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[+OK/-]** (10). Warten Sie, bis der Suchlauf vollständig abgeschlossen ist.

8.2 Senderliste

Sie können die Senderliste im DAB-Modus jederzeit aufrufen. Dazu gibt es zwei Möglichkeiten.

a)

- Befinden Sie sich im Wiedergabebildschirm, gelangen Sie durch Drücken von **[]** (9) zur aktuellen Senderliste in alphabetischer Reihenfolge.
- Navigieren Sie durch Drehen von **[+OK/-]** (10) durch die Liste.
- Rufen Sie den gewünschten Sender durch Drücken von **[+OK/-]** (10) auf.

b)

- Drücken Sie **[]** (6) und wählen Sie den Menüpunkt "Senderliste".
- Navigieren Sie durch Drücken von **[+OK/-]** (10) durch die Liste.
- Rufen Sie den gewünschten Sender durch Drücken von **[+OK/-]** (10) auf.

Hinweis



Die Senderliste beinhaltet alle Sender, welche beim letzten Sendersuchlauf gefunden wurden. Die Empfangsqualität eines Senders ist abhängig von Faktoren wie Wetter, Aufstellungsort und Antennenausrichtung. Sollte ein Sender, der in der Senderliste aufgeführt wird, nicht erreichbar sein, ändern Sie ggf. die Ausrichtung der Antenne oder den Aufstellort des Radios.

Nicht mehr empfangbare Sender können – wie in **Kapitel 8.3** beschrieben – aus der Senderliste entfernt werden.

8.3 Senderliste säubern

Um Sender, welche derzeit nicht im Empfangsgebiet liegen, aus Ihrer Senderliste zu entfernen, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie **[]** (6) und navigieren Sie zum Menüpunkt "Inaktive Sender löschen".
- Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[+OK/-]** (10). Alle aktuell nicht empfangbaren Sender werden aus der Senderliste entfernt, wenn Sie die folgende Sicherheitsabfrage mit **OK** bestätigen.



8.4 Favoriten

Sie können Ihre Lieblingssender auf 30 Favoritenspeicherplätzen abspeichern, um direkt und schnell auf diese zugreifen zu können.

8.4.1 Favoriten speichern

Stellen Sie den Sender, welchen Sie auf einem Favoritenspeicherplatz ablegen möchten, ein.

Wird der Sender wiedergegeben, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken und halten Sie [**F**] (3) bis sich die Favoritenliste öffnet.
- Navigieren Sie zum gewünschten Speicherplatz und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch [**+OK/-**] (10).
- Die Wahl wird durch die Anzeige "Programm (1-30) gespeichert" im Display bestätigt.

Hinweis

Es ist nicht möglich, einen gespeicherten Sender zu löschen. Sie können lediglich einen gespeicherten Sender durch einen anderen Sender ersetzen und dadurch den bisherigen Favoriten überschreiben.

- Alternativ drücken und halten Sie eine der [**PRESET**]-Tasten (1/2) für ca. 3 Sekunden, um den Sender auf der gewünschten [**PRESET**]-Taste abzuspeichern.

8.4.2 Favoriten aufrufen

Gehen Sie wie folgt vor, um die Übersicht mit den Favoritenspeicherplätzen zu öffnen.

- Drücken Sie [**F**] (3), um die Favoritenliste aufzurufen.
- Navigieren Sie zum gewünschten Sender und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch [**+OK/-**] (10).
- Drücken Sie eine der [**PRESET**]-Tasten (1/2), um den auf der [**PRESET**]-Taste gespeicherten Favoriten abzuspielen.

8.5 DRC (Dynamic Range Control)

Manche Radiosender im DAB-Netzwerk unterstützen eine Lautstärke-Kontrolle, welche während der Wiedergabe aktiv eingreift. Steigt die Lautstärke plötzlich an, regelt die DRC diese selbstständig herunter. Bei plötzlich leiserer Lautstärke hebt die DRC diese automatisch an. Dasselbe geschieht, wenn die Wiedergabe plötzlich leiser wird. Das Radio wird die Lautstärke dann wieder verstärken.

DRC hoch:

vollständige Angleichung der unterschiedlichen Lautstärken. Starke Kompression, kann die Dynamik eines Musikstückes hörbar vermindern.

DRC tief:

teilweise Angleichung der unterschiedlichen Lautstärken. Subtiler, ohne zu viele Dynamiceinbußen.

DRC aus:

keine Angleichung.

Gehen Sie wie folgt vor, um die Einstellung vorzunehmen:

Hinweis

Standardmäßig ist die Lautstärkeanpassung DRC deaktiviert.

- Drücken Sie [**G**] (6) und navigieren Sie zum Menüpunkt „DRC“.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken von [**+OK/-**] (10).
- Wählen Sie die gewünschte Option und bestätigen Sie diese durch Drücken von [**+OK/-**] (10).

9. FM

Aktivieren Sie durch wiederholtes Drücken von [**M**] (7) den Betriebsmodus **FM** auf dem Radio.

9.1 Suchlauf-Einstellung

Mithilfe der Suchlauf-Einstellung können Sie festlegen, ob Sender mit einer schwachen Signalstärke beim automatischen Suchlauf unberücksichtigt bleiben.

Gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie [**G**] (6), um zum Menüpunkt „Suchlauf-Einstellungen“ zu gelangen.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch [**+OK/-**] (10).
- Wählen Sie „Nur kräftige Sender“, um im automatischen Suchlauf nur bei Sendern mit starkem Signal zu stoppen. Ansonsten stoppt der Sendersuchlauf bei jedem Sender, von dem ein Signal empfangen wird.
- Durch Drücken von [**↶**] (9) werden Sie nun wieder zum Wiedergabebildschirm zurückgeleitet.

Hinweis

Standardmäßig ist die Methode „Nur kräftige Sender“ ausgewählt.


Wählen Sie **Nur starke Sender**, um im automatischen Suchlauf nur bei Sendern mit starkem Signal zu stoppen. Ansonsten (**Alle Sender**) stoppt der Sendersuchlauf bei jedem Sender, von dem ein Signal empfangen wird.



9.2 Audio-Einstellung

Manche Radiosender übertragen Ihr Sendesignal in Stereoqualität. Dieses Radio verwendet standardmäßig Stereosignale und die Wiedergabe wird dahingehend optimiert.

Bei manchen Sendern führt es zu einer leichten Qualitätsverbesserung, wenn die Sender mit einem schwachen Empfang Mono wiedergegeben werden. Sie können diese Funktion im Menü aktivieren und das Radio wird dann bei einer schlechten Signalqualität selbstständig auf Mono-Empfang umgestellt. Um diese Option zu verändern, gehen Sie wie folgt vor:


- Drücken Sie  (6) und navigieren Sie zum Menüpunkt „Audio“. Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[+ / OK / -]** (10).
- Wählen Sie „Nur Mono“ und bestätigen Sie die Eingabe mit **[+ / OK / -]** (10).

9.3 Automatische Sendersuche

- Befinden Sie sich im Wiedergabebildschirm, drücken Sie **[+ / OK / -]** (10) bis der automatische Sendersuchlauf startet.
- Wird ein Sender gefunden, stoppt das Radio den Suchlauf und beginnt mit der Wiedergabe.
- Durch erneutes Drücken von **[+ / OK / -]** (10) wird der Suchvorgang fortgesetzt bis der nächste Sender gefunden wird.

9.4 Manuelle Sendersuche

Bei manuellen Sendereinstellungen haben Sie die Möglichkeit, die gewünschte Frequenz selbst festzulegen und auch Sender zu empfangen, deren Sendesignal bei der automatischen Sendersuche zu schwach war und deshalb nicht berücksichtigt wurde.

- Befinden Sie sich im Wiedergabebildschirm, gelangen Sie durch Drücken von  (9) zu den manuellen Sendereinstellungen.
- Drehen Sie **[+ / OK / -]** (10) (- : -0.05 MHz / + : +0.05 MHz) bis die gewünschte Frequenz angezeigt wird. Warten Sie einen kurzen Augenblick und die Wiedergabe des empfangenen Sendesignals beginnt.


9.5 Favoriten

Sie können Ihre Lieblingssender auf 30 Favoritenspeicherplätzen abspeichern, um direkt und schnell auf diese zuzugreifen zu können.

9.5.1 Favoriten speichern

Stellen Sie den Sender, welchen Sie auf einem Favoritenspeicherplatz ablegen möchten, ein.

Wird der Sender wiedergegeben, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken und halten Sie  (3) bis sich die Favoritenliste öffnet.
- Navigieren Sie zum gewünschten Speicherplatz und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch **[+ / OK / -]** (10).
- Die Wahl wird durch die Anzeige „Programm (1-30) gespeichert“ im Display bestätigt.

Hinweis




Es ist nicht möglich, einen gespeicherten Sender zu löschen. Sie können lediglich einen gespeicherten Sender durch einen anderen Sender ersetzen und dadurch den bisherigen Favoriten überschreiben.

Alternativ drücken und halten Sie eine der **[PRESET]**-Tasten (1/2) für ca. 3 Sekunden, um den Sender auf der gewünschten **[PRESET]**-Taste abzuspeichern.

9.5.2 Favoriten aufrufen

Gehen Sie wie folgt vor, um die Übersicht mit den Favoritenspeicherplätzen zu öffnen.

- Drücken Sie  (3), um die Favoritenliste aufzurufen.
- Navigieren Sie zum gewünschten Sender und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch **[+ / OK / -]** (10).
- Drücken Sie eine der **[PRESET]**-Tasten (1/2), um den auf der **[PRESET]**-Taste gespeicherten Favoriten abzuspielen.



10. Bluetooth

Via Bluetooth können Sie Ihre Endgeräte mit dem Radio verbinden und dieses als Wiedergabegerät nutzen. Die Steuerung der Wiedergabe erfolgt dabei direkt über das Endgerät. Die Lautstärke lässt sich auch am Radio selbst regeln.

Hinweis – Bluetooth

- Prüfen Sie, ob Ihr mobiles Endgerät (Smartphone, Tablet-PC, etc.) Bluetooth-fähig ist.
- Beachten Sie, dass die Reichweite von Bluetooth max. 10 Meter beträgt, ohne Hindernisse wie Wände, Personen, etc.
- Es kann vorkommen, dass die Verbindung durch weitere Bluetooth-Geräte/ Verbindungen in der Umgebung gestört wird.
- Das Radio kann immer nur mit einem Endgerät gekoppelt werden.
- Beachten Sie, dass die Kompatibilität von den unterstützten Bluetooth Profilen sowie der verwendeten Bluetooth Versionen abhängig ist. (siehe: Technische Daten, Bedienungsanleitung des verwendeten Endgeräts)

Aktivieren Sie durch wiederholtes Drücken von **[M]** (7) den Betriebsmodus Bluetooth auf dem Radio.

10.1 Bluetooth Erstverbindung (Pairing)

- Drücken Sie **[*]** (6) und navigieren Sie zum Menüpunkt „Setup Bluetooth“. Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[+ / OK / -]** (10).
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Bluetooth fähiges Endgerät eingeschaltet ist und dass Bluetooth aktiviert ist.
- Öffnen Sie auf Ihrem Endgerät die Bluetooth Einstellungen und warten Sie, bis in der Liste der gefundenen Bluetooth Geräte **DR36SBT** angezeigt wird.
- Starten Sie ggf. die Suche nach Bluetooth Geräten auf Ihrem Endgerät.
- Wählen Sie **DR36SBT** aus und warten Sie, bis das Radio als verbunden in den Bluetooth Einstellungen Ihres Endgerätes angezeigt wird.
- Auf dem Radiodisplay wird Ihr Endgerät ebenfalls als verbunden angezeigt.
- Starten und steuern Sie die Audiowiedergabe entsprechend über das Endgerät.

Hinweis – Bluetooth Passwort

Manche Endgeräte benötigen für die Einrichtung der Verbindung mit einem anderen Bluetooth Gerät ein Passwort.

- Geben Sie für die Verbindung mit dem Radio das Passwort **0000** ein, wenn Sie zur Eingabe von Ihrem Endgerät aufgefordert werden.

10.2 Automatische Bluetooth Verbindung (nach bereits erfolgtem Pairing)

- Endgeräte, die bereits mit dem Radio gekoppelt worden sind, werden automatisch auf dem Radio gespeichert.
- Soll das Endgerät zum ersten Mal mit dem Radio gekoppelt werden, gehen Sie wie unter **10.1 Bluetooth Erstverbindung (Pairing)** beschrieben vor.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Bluetooth fähiges Endgerät eingeschaltet ist und dass Bluetooth aktiviert ist.
- Die Verbindung wird automatisch hergestellt.
- Ggf. öffnen Sie auf Ihrem Endgerät die Bluetooth Einstellungen und wählen **DR36SBT** aus.
- Starten und steuern Sie die Audiowiedergabe entsprechend über das Endgerät.

Hinweis – Verbindung beeinträchtigt

Nach einer erfolgreichen Erstverbindung von Radio und Endgerät erfolgt die Verbindung automatisch. Sollte sich die Bluetooth Verbindung nicht automatisch wiederherstellen, prüfen Sie die folgenden Punkte:

- Kontrollieren Sie in den Bluetooth Einstellungen des Endgerätes, ob **DR36SBT** verbunden ist. Wenn nicht, wiederholen Sie die unter Bluetooth Erstverbindung genannten Schritte.
- Kontrollieren Sie, ob Endgerät und Radio weniger als 10 Meter voneinander entfernt sind. Wenn nicht, reduzieren Sie den Abstand der Geräte.
- Kontrollieren Sie, ob Hindernisse die Reichweite beeinträchtigen. Wenn ja, positionieren Sie die Geräte näher zueinander.



11. Weitere Anschlussmöglichkeiten

11.1 Verbindung über Kopfhöreranschluss

Über den Kopfhöreranschluss können Sie Ihren Kopfhörer an das Radio anschließen und dessen Audiosignal über den Kopfhörer wiedergeben.

Warnung – Hohe Lautstärke



- Hoher Schalldruck!
- Es besteht das Risiko eines Gehörschadens.
- Um einen Verlust des Hörsinns zu verhindern, vermeiden Sie das Hören bei großem Lautstärkepegel über lange Zeiträume.
- Halten Sie die Lautstärke immer auf einem vernünftigen Niveau. Hohe Lautstärken können – selbst bei kurzer Dauer – zu Hörschäden führen.



Hinweis



- Verringern Sie die Lautstärke des Radios.
- Schalten Sie das Radio aus, bevor Sie einen Kopfhörer daran anschließen.
- Beachten Sie die Warn- und Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung Ihres Kopfhörers.
- Knicken und quetschen Sie das Kabel nicht.

- Für eine Wiedergabe über den Kopfhöreranschluss schließen Sie den 3,5mm Klinkenstecker Ihres Kopfhörers am Kopfhöreranschluss (12) des Radios an.
- Drücken Sie **[+OK/-]** (10), um das Radio einzuschalten.
- Das Audiosignal des Radios wird nun über den Kopfhörer wiedergegeben.

11.2 Verbindung über USB-Schnittstelle (Schnellladefunktion)

Über die USB-Schnittstelle (14) können Sie Ihr Endgerät an das Radio anschließen und laden.


Warnung – Anschluss von Endgeräten



- Prüfen Sie vor Anschluss eines Endgerätes, ob dieses mit der Stromabgabe des Ladeegerätes ausreichend versorgt werden kann.
- Stellen Sie sicher, dass die Leistung des angeschlossenen Endgerätes 12 W nicht überschreitet.
- Durch die automatische Anpassung des Ladestroms wird sichergestellt, dass Ihr Endgerät mit der optimalen Leistung geladen wird.
- Beachten Sie die Hinweise in der Bedienungsanleitung Ihres Endgerätes.

Hinweis



- Beträgt der Ladestrom > 30 mA, leuchtet  im Display auf.
- Beträgt der Ladestrom < 30 mA, erlischt das Symbol. Ihr Endgerät wird weiterhin geladen.
- Der Ladefortschritt wird auf Ihrem Endgerät angezeigt.

- Verbinden Sie Ihr Endgerät mithilfe eines passenden USB-Kabels mit der USB-Ladebuchse (14) des Radios. Beachten Sie hierzu die Bedienungsanleitung des verwendeten USB Kabels.
- Ist das Endgerät vollständig geladen, wird der Ladevorgang automatisch beendet.
- Trennen Sie das Endgerät von der USB-Ladebuchse, wenn Sie das Laden unterbrechen wollen bzw. wenn das Endgerät vollständig geladen ist.

12. Wecker

Das Radio verfügt über zwei individuell einstellbare Weckzeiten.

12.1 Einstellungen

- Wecker 1 und Wecker 2 werden identisch konfiguriert und ermöglichen die Speicherung von zwei gesonderten Weckzeiten. Wählen Sie Wecker 1 oder 2 - durch wiederholtes Drücken von **[🔔]** (8) aus. Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[+OK/-]** (10).

Aktivierung/Deaktivierung:

Wählen Sie **Ein**, um den Wecker zu aktivieren und die Weckereinstellungen vorzunehmen.

Wählen Sie **Aus**, um den Wecker zu deaktivieren.

Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[+OK/-]** (10).

Uhrzeit:

Wählen Sie zuerst die Stunden und anschließend die Minuten der Weckzeit aus.

Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[+OK/-]** (10).

Buzzer/ DAB/ FM:

Legen Sie fest, ob Sie durch einen Signalton (**Buzzer**), **DAB** oder **FM** geweckt werden möchten.

Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[+OK/-]** (10).

Programm:

Geben Sie bei Auswahl DAB/ FM an, mit welchem Sender Sie geweckt werden möchten. Sie können aus den 30 Favoritenspeicherplätzen oder **Zuletzt gehört** auswählen. Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[+OK/-]** (10).



Modus:

Wählen Sie aus, wann der Wecker aktiviert sein soll:

→ Täglich – Einmal – Werktage – Wochenende

Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[+OK/-]** (10).

Datum:

Geben Sie bei Auswahl **Einmal** Datum für den einmaligen Wecker ein.

Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[+OK/-]** (10).

Lautstärke:

Wählen Sie die Lautstärke aus, mit der Sie geweckt werden möchten. Durch diese Einstellung ist es unerheblich, mit welcher Lautstärke Sie das Radio zuletzt betrieben haben.

Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[+OK/-]** (10).

Hinweis

Es wird empfohlen, automatische Zeitupdates zu erlauben. Dadurch wird gewährleistet, dass auch nach Trennung der Stromversorgung – z.B. bei Stromausfall – die Uhrzeit wieder aktualisiert wird.



Nach erfolgreicher Aktivierung erscheint das Wecker-Symbol (Wecker 1 oder Wecker 2) im rechten Bildschirmrand.

12.2 Wecker aktivieren/ deaktivieren

Um den Wecker zu aktivieren/deaktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

- Wählen Sie Wecker 1 oder 2 - durch wiederholtes Drücken von **[🔔]** (8) aus.
- Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[+OK/-]** (10).
- Wählen Sie **EIN**, um den Wecker zu aktivieren und die Weckereinstellungen vorzunehmen. Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[+OK/-]** (10).
- Wählen Sie **AUS**, um den Wecker zu deaktivieren. Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[+OK/-]** (10).

12.3 Wecker beenden/ Snooze

- Wird der Wecker ausgelöst, drücken Sie **[🔔]** (8), um den Wecker zu beenden.
- Drücken Sie **[🕒]** (5), um Snooze zu aktivieren
- Durch wiederholtes Drücken von **[🕒]** (5) wählen Sie die gewünschte Dauer der Schlämmerzeit (5/10/15/20/25/30 Minuten) aus.

13. Sleep

Das Radio verfügt über eine Timer-Funktion, die das Gerät nach Ablauf einer festgelegten Zeit in den Standby-Modus versetzt.

- Stellen Sie sicher, dass sich das Radio im eingeschalteten Zustand befindet.
- Drücken Sie **[🕒]** (5), um das gewünschte Zeitintervall (5/10/15/30/45/60 Minuten) mithilfe von **[+OK/-]** (10) einzustellen.
- Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit **[+OK/-]** (10).
- Während der Wiedergabe erscheint das Sleep-Symbol im linken Bildschirmrand.

14. Weitere Einstellungen

14.1 Zeit-/ Datumseinstellungen

- Drücken Sie **[⚙️]** (6) und navigieren Sie zum Menüpunkt "Einstellungen".
- Wählen Sie "Zeit" und bestätigen Sie durch Drücken von **[+OK/-]** (10).
- Wählen Sie zwischen "Zeit/Datum erstellen" und "autom. Uhrzeitabgleich" und bestätigen Sie durch Drücken von **[+OK/-]** (10).

Zeit/ Datum einstellen

Stellen Sie Uhrzeit (**hh:mm**) und Datum (**TT-MM-JJJJ/ MM-TT-JJJJ**) mithilfe von **[+OK/-]** (10) manuell ein.

Zeitaktualisierung

• Update von UKW / Update von DAB

Bei der automatischen Aktualisierung über das Radionetz FM/DAB/DAB+ werden Uhrzeit und Datum von den Sendeanstalten bereitgestellt und vom Gerät verarbeitet. Bei einer Abgleichung über diese Quelle haben Sie die höchste Sicherheit, dass selbst nach einem Stromausfall die Uhrzeit korrekt abgeglichen wird und gespeicherte Weckzeiten eingehalten werden.

• Alle Quellen

Es wird empfohlen, diese Einstellung (Update von UKW und DAB) für die automatische Aktualisierung zu verwenden.

• Kein Update

Uhrzeit und Datum (**TT-MM-JJJJ/ MM-TT-JJJJ**) müssen manuell eingestellt werden, da kein automatischer Abgleich erfolgt.





14.2 Equalizer

Mithilfe des Equalizers können Sie das Klangbild des Radios durch Einstellung der Bassintensität und der Höhen Ihren eigenen Wünschen anpassen.


Sie können dabei aus vorkonfigurierten Profilen – angepasst für verschiedene Genres – auswählen oder ein individuelles Profil erstellen.

Um Equalizereinstellungen vorzunehmen, gehen Sie bitte wie folgt vor:


- Drücken Sie  (6) und navigieren Sie zum Menüpunkt „Einstellungen“.
- Wählen Sie „Equalizer“ und bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[+ / OK / -]** (10).
- Wählen Sie mit **[+ / OK / -]** (10) eines der vorkonfigurierten Profile aus.
- Um ein eigenes Equalizerprofil anzulegen, wählen Sie die Option **Meine EQ-Einstellung**.
- Sie gelangen zu den Einstellungen **Bass, Höhen und Lautstärke** (Lautstärkenverstärkung).
- Um einen Wert zu ändern, drücken Sie **[+ / OK / -]** (10) auf der entsprechenden Auswahl und verändern die Werte durch das Drehen von **[+ / OK / -]** (10) nach links oder rechts. Findet während der Einstellung eine Wiedergabe statt, können Sie die Änderungen im Klang direkt hören.
- Bestätigen Sie die Einstellung durch erneutes Drücken von **[+ / OK / -]** (10).
- Haben Sie alle Einstellungen vorgenommen, drücken Sie  (9) am Radio und bestätigen Sie das Speichern der Einstellung durch Drücken von **[+ / OK / -]** (10).
- Um das neu erstellte Profil zu nutzen, wählen Sie die Option **Mein EQ** aus.

14.3 Timer

Das Radio verfügt über einen Timer, der nach Ablauf eines voreingestellten Zeitraums einen Alarmton auslöst.

- Drücken Sie  (6) und navigieren Sie zum Menüpunkt „Einstellungen“.
- Wählen Sie „Timer“ und bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[+ / OK / -]** (10).

Wählen Sie durch Drehen von **[+ / OK / -]** (10) die gewünschte Count-Down Zeit aus (0-99Min).


- Drücken Sie **[+ / OK / -]** (10) oder  (9), um den nach Ablauf des Zeitintervalls ausgelösten Alarmton zu beenden. Andernfalls endet der Alarmton automatisch nach 30 Minuten.
- Stellen Sie das Zeitintervall 0 Minuten ein, um den Timer zu deaktivieren.

14.4 Hintergrundbeleuchtung

Manuelle Einstellung

Sie haben die Möglichkeit, die Hintergrundbeleuchtung für die einzelnen Betriebsarten (Betriebsmodus, Standbymodus) separat einzustellen.


Gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie  (6) und navigieren Sie zum Menüpunkt "Einstellungen".
- Wählen Sie "Hintergrundbeleuchtung" und bestätigen Sie durch Drücken von **[+OK/-]** (10).
- Für die Betriebsarten Betriebsmodus (**Betrieb**) und Standbymodus (**Standby**) wählen Sie aus verschiedenen Helligkeitsstufen aus.

Automatische Einstellung (Sensor)


Bei aktiviertem Sensor wird die Hintergrundbeleuchtung automatisch an die Umgebung und deren Helligkeit angepasst. Bei vollständiger Dunkelheit (z.B. nachts im Schlafzimmer) fährt die Hintergrundbeleuchtung komplett herunter.

Um die automatische Einstellung (Sensor) zu aktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie  (6) und navigieren Sie zum Menüpunkt "Einstellungen".
- Wählen Sie "Hintergrundbeleuchtung" und bestätigen Sie durch Drücken von **[+OK/-]** (10).
- Wählen Sie die Einstellung „Automatisch“, um den Helligkeitssensor zu aktivieren.

14.5 Werkseinstellung

Um das Radio auf die Werkseinstellung (Auslieferungszustand) zurückzusetzen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Drücken Sie  (6) und navigieren Sie zum Menüpunkt "Einstellungen".
- Wählen Sie "auf Werkseinstellungen zurücksetzen" und bestätigen Sie durch Drücken von **[+OK/-]** (10).

Bestätigen Sie die folgende Abfrage mit **[+OK/-]** (10), um das Radio auf Werkseinstellungen zurückzusetzen.

Alle vorgenommenen Einstellungen werden gelöscht.


Hinweis



- Probleme und Fehlfunktionen können möglicherweise durch Rücksetzung auf die Werkseinstellungen behoben werden.
- Es werden jedoch alle Voreinstellungen wie Favoriten und Senderlisten unwiderruflich gelöscht.

14.6 Info/Softwareversion

Um die Softwareinformationen des Radios abzurufen, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie  (6) und navigieren Sie zum Menüpunkt „Einstellungen“.
- Wählen Sie „Version“ und bestätigen Sie durch Drücken von **[+OK/-]** (10).

14.7 Softwareaktualisierung

Es werden ständig Verbesserungen und neue Features für die Software unserer Radios entwickelt, um mögliche Fehler zu beheben, den Funktionsumfang zu erweitern usw. Wir empfehlen Ihnen, stets die zur Verfügung gestellten Updates auf Ihrem Radio zu installieren.

Warnung



- Achten Sie darauf, dass eine stabile Stromversorgung besteht, bevor Sie ein Softwareupdate starten.
- Die Stromunterbrechung während eines Software-Updates kann irreparable Schäden am Radio hervorrufen!

Update Port

Über den Update Port haben Sie die Möglichkeit, manuell Updates zur Aktualisierung der Software aufzuspielen.

Hinweis



- Verfügbare Updates sowie eine Anleitung zur Durchführung finden Sie unter:
www.hama.com -> 00054896, 00054231



15. Wartung und Pflege

- Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger.
- Sollten Sie das Produkt längere Zeit nicht nutzen, schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung. Lagern Sie es an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

16. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßem Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

17. Entsorgungshinweise

Hinweis zum Umweltschutz:



Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2012/19/EU und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes:

Elektrische und elektronische Geräte sowie

Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

18. Konformitätserklärung

CE Hiermit erklärt die Hama GmbH & Co KG, dass der Funkanlagentyp [00054896, 00054231] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.hama.com -> 00054896, 00054231 -> Downloads.

Frequenzband/ Frequenzbänder	Abgestrahlte maximale Sendeleistung
Bluetooth: 2.402 – 2.480GHz	5dBm (EIRP)




hama®

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany

Service & Support

 www.hama.com

 +49 9091 502-115

D

GB

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Hama GmbH & Co KG is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.